

Ainos ollah kielel

«Annun oli lyydin karjalaine Jevdokija Sergejevna Ignatjeva



« Meijän pajojoukko eroi kaikis toizis sil, gu myö pajatimmo karjalankielizii pajoloi da levitimmo karjalastu kul'tuurua kogo maailmaa myö.

vyi ezittymäh kui Ven'an monih linnoih mugai ulgomual. Kaikkiel heidy hyvin otettih vastah. Jevdokija Sergejevnan sizär Fedosja ehti pajattua joukos vai kaksi vuottu, sit meni miehel da sai lapsen. Jevdokija Sergejevna löydi oman ukon Kantele-ansambl'an tansijoin keskes. Nuori briha Leonid kerras tuli hänel miely myö. Kolmen vuvven peräs nuoret mendih yhteh.
– Kaikis ajeluksis myö

olimmo yhtes. Gu minul ollus toine ukko, häi, tietäväine, ei laskenus minu nenga kodvakse. Kois meidy ei olluh kuului. Hyvä, gu muamo kačoi tytärdy. Minähäi nikus en opastunnuh, nimittumua ammattii ei olluh, en tiijä, kus vie voinnuzin ruadua, sanelou Jevdokija Sergejevna.

Kaikkiedah Aino-joukos Jevdokija Sergejevna pajatti 35 vuottu, nämminen vuozien aigah häi keräi fotokuvii konsertois da eri matkois. Nygöi hänel on suuri fatoal'bom, kudai säilyttäy Aino-pajojoukon rikastu historiedu.

Jo mondu vuottu Jevdokija Sergejevna on eläkekehel. Joga kezäks kävy omah roindukyläh, kudai tänäpäi eläy vai kezil, konzu tullah duaččuniekat, kazvattau sie ouveššiloi da laskou verkoloi. Ainos vuottau gostih bunukkois da pruavobunukkua. Jevdokija Sergejevna nagrajen sanou, gu tässä vie toiči unis nägöy kui pajattau Aino-joukos, da kui kerävyvy uudeh matkah. Lembi pajotgi ainos ollah kielel.

Jevdokija Sergejevna tässä vie toiči unis nägöy kui pajattau Aino-joukos, da kui kerävyvy uudeh matkah. KUVA ON OTETTU JEFDOKIJA IGNATJEVAN ARHIIVAS.



Silmänlipahtus: Talvisommelo hätkekse jäy mustoh

Vahnas Veškelyksen kyläs säilytetäh ezi-izien perindölöi da taboi, kuuluu muamankieli paginois da pajoloi. Jo piäl 30 vuottu omil pajoloi ilaškoittau rahvastu vie Viola Mal'min voimil perustettu Paivuzetfol'klourujoukko. Tuhukuus se yhtyi rahvahan tajon Talvisommelo-pruazniekkah, kudai piettih Vuokkiniemes. Meigäläzii pajattajii vienankarjalan kyläs vastai Valentina Karhunen. Häi oli enzimäzii "Paivuzien" ohjuaji.

Talvisommelo-pruazniekkah yhtyi Vuokkiniemen folklooru- da teatrujoukko, suomalaine pajattai Maari Kalberg, petroskoiilaine muuzikko Arto Rinne. Pidäy minita, ku Maari da Arto piettih Veškelyksen pajattajile vokualan master-kluasat. Pohjazen matkan aigah "Paivuzet" ezityttih Vuokkiniemes da Kostamukse, kävelti Kostamus-linnua myö, oldih samvuaroin da bezmenilöin muzeis. Hätkekse jäy hyviä miely veškelčöil matkas Kalevalan muale, kus äijän ruatah karjalazen kul'tuuruan säilyttämizekse.

KUVA: L'UBOV' PRISOŠKOVA

Tiedoyhteys pidi kanzoinvälisty Kalevalan päiviä

» TUTKINDO

VALENTINA MIRONOVA

Jo tostu vuottu Petroskoin valdivolline konservatourii Kalevalan päivänny keräy omih seinih eri alan tutkijoi, ket tietäh da suvajah Karjalan perindöllisty da tämämpäivästy kul'tuurua

"Kalevala" on tässä nygyaigaine tevos, se andau uuzii ajatuksii da mieli kirjuttajile, muuzikoloile da taidoiljoile. Joga vuottu teatroin laval ozutetah uuzii spektakliloi Kalevalan aihies. Tiedomiehet sežo puaksuh kiännytäh kannallizen eeposan puoleh da ečitäh pättävi teemoi tutkittavakse. Kalevala on pohjatoi uarreh, sendäh aijan mendyy yhty samua problemua voibi ozuttua eri luaduh.

Kalevalan luvendot -programman mugah sai kuulla ezityksii karjalazis runolois. Sidä ezitti Marija Kundoz'orova. Jelena Soini saneli sih näh, kui ven'alazet avangardistat käytettih kalevalalazii teemoi omis runolois. Karjalazis tiedoiniekoisgi ainos on mieleh kuunnelta, heih näh saneli Konstantin Loginov. Huliganskoit pajot da arvostukset ainos oldih tutkimuksien ulgopuolel, niis ruohtittih paista Valentina Mironova da Ludmila Ivanova. Muuzikku-ozas Tamara Krasnopol'skaja kerdoi etnomuzikologien tämämpäiväzis problemois. Sih näh kui voibi verdailla Jevruazien rahvahanrunohuon tekstoi saneli Nadežda Šudegova. Erinomazes pomorolazes naizes, Anna Ganičevnas, kudai kirjuttau kerdomuksii da runoloi, saneli Julia Koviršina. Veikko Pällizen tuotandos kerdoi Anastasija Salo. Lopus sai kuulta tälle miehele omistetun pienen simfounien, kuduan kirjutti iče paginan pidäi.

Tulienvuon konferensii piäzöy uvvele tazole, gu se rubieu ruadamah Petroskoin valdivonuniversitytietan itämerensuomelazien tutkimuksien FINICA-ohjelman hantuzis. Tämä andau mahoton kuččuo tiijollizeh pidoh ulgomuan tutkijoi, painua ezityksii.



Karjalazis tiedoiniekoisgi ainos on mieleh kuunnelta, heih näh saneli Konstantin Loginov. KUVA: OLGA SMOTROVA, "OMA MUA"

« Kalevala on pohjatoi uarreh, sendäh aijan mendyy yhty samua problemua voibi ozuttua eri luaduh.